

УГОДА  
щодо співробітництва у розвитку та використанні  
систем стільникового рухомого зв'язку

Держави – учасниці Співдружності Незалежних Держав в особі їхніх урядів (далі – Сторони),  
з метою забезпечення співробітництва в галузі розвитку систем стільникового рухомого зв'язку,  
визнаючи важливість спільного та ефективного використання систем стільникового рухомого зв'язку для розвитку ринку послуг,  
прагнучи до послідовної реалізації Угоди про координацію міждержавних відносин у галузі поштового та електричного зв'язку від 9 жовтня 1992 року,  
домовилися про таке:

Стаття 1

Для цілей цієї Угоди наведені нижче терміни мають такі значення:  
«система стільникового рухомого зв'язку» – сукупність технічних засобів (комутаційного радіообладнання, з'єднувальних ліній, споруд), за допомогою яких абонентам системи надається безперервний телефонний зв'язок (міський, міжміський, міжнародний) між собою та з абонентами мережі загального користування;  
«роумінг» – послуга системи стільникового рухомого зв'язку, що забезпечує можливість абонентам здійснювати двосторонній зв'язок без будь-якої попередньої заяви під час переміщення із зони дії одного оператора до іншого як всередині країни, так і за її межами;  
«транзитна мережа» – система, що забезпечує передачу інформації каналами зв'язку з однієї держави до іншої через проміжні країни;  
«стандартизація обладнання зв'язку» – процес установлення й застосування технічних характеристик і параметрів, узятих за основу для зіставлення обладнання зв'язку однакового технічного призначення;  
«сертифікація обладнання зв'язку» – перевірка апаратури зв'язку на відповідність установленим стандартам, іншим нормам і технічним вимогам;  
«абонентський термінал» – абонентський апарат особистого користування, кінцевий пристрій, за допомогою якого абонент здійснює прийом і передачу сигналів у системах стільникового рухомого зв'язку.

Стаття 2

Сторони вживають заходів для розробки:

рекомендацій стосовно виділення частот для подальшого створення систем стільникового рухомого зв'язку;

рекомендацій стосовно основних напрямів проведення погодженої політики зі створення умов, що сприяють розвиткові мереж стільникового рухомого зв'язку;

рекомендацій стосовно стандартизації та сертифікації обладнання, що застосовується для створення систем стільникового рухомого зв'язку;

пропозицій, спрямованих на забезпечення гармонізації національних систем стільникового рухомого зв'язку;

рекомендацій стосовно взаємодії операторів мереж стільникового рухомого зв'язку з урахуванням організаційно-технічних особливостей національних мереж і чинних положень міжнародних організацій MoU-NMT і MoU-GSM;

пропозицій стосовно захисту інформації від несанкціонованого доступу й стосовно організації припинення такого доступу.

### Стаття 3

Сторони висловлюють готовність:

розвивати мережі систем стільникового рухомого зв'язку, що мають національний статус;

забезпечувати міждержавний роумінг через національні системи стільникового рухомого зв'язку відповідно до прийнятих стандартів;

створювати транзитні мережі й нові технології в інтересах функціонування систем стільникового рухомого зв'язку;

удосконалювати технологічні процеси й технічні засоби в галузі систем стільникового рухомого зв'язку на міждержавних напрямках;

розробляти механізми й системи взаєморозрахунків та платежів за послуги міждержавного роумінгу відповідно до міжнародних рекомендацій;

погоджено провадити конверсію радіочастотного спектра з метою виділення його смуг для подальшого розвитку систем стільникового рухомого зв'язку.

### Стаття 4

Сторони вживають заходів для забезпечення умов безперешкодного переміщення через державні кордони згідно з порядком, що визначається Сторонами, індивідуальних абонентських терміналів стільникового рухомого зв'язку, зокрема транзитом до третіх країн для користування ними в рамках укладених договорів про надання роумінгу.

## Стаття 5

Діяльність суб'єктів господарювання при укладенні між собою договорів про взаємодію систем стільникового рухомого зв'язку на міждержавних напрямках регламентується чинними національними законодавчими актами держав – учасниць цієї Угоди.

## Стаття 6

Сторони здійснюють заходи зі зближення національних нормативно-правових актів у галузі розвитку й використання систем стільникового рухомого зв'язку, орієнтованих на безперешкодне надання послуг цього виду зв'язку на територіях держав – учасниць цієї Угоди.

## Стаття 7

Компетентними органами, які відповідають за розробку заходів і виконання умов цієї Угоди, є адміністрації зв'язку держав – учасниць цієї Угоди.

## Стаття 8

Проведення спільних заходів з розвитку систем стільникового рухомого зв'язку здійснюється за принципами рівноправності й взаємної вигоди з урахуванням економічних і географічних особливостей кожної держави – учасниці цієї Угоди.

## Стаття 9

За взаємною домовленістю Сторін до цієї Угоди можуть бути внесені зміни та доповнення.

## Стаття 10

Ця Угода діє протягом п'яти років з дня набрання нею чинності. Після закінчення цього строку Угода автоматично продовжується кожною зі Сторін на новий п'ятирічний період, якщо Сторони не приймуть іншого рішення.

## Стаття 11

Ця Угода набирає чинності з дня здачі на зберігання депозитарієві третього повідомлення про виконання Сторонами, що її підписали, усіх необхідних внутрішньодержавних процедур.

Для Сторін, які виконали внутрішньодержавні процедури пізніше, вона набирає чинності в день здачі відповідних документів депозитарієві.

### Стаття 12

Ця Угода відкрита для приєднання інших держав, які поділяють її цілі та принципи, шляхом передачі депозитарієві документів про таке приєднання. Приєднання вважається таким, що набрало чинності з дня отримання депозитарієм останнього повідомлення про згоду на таке приєднання.

### Стаття 13

Спірні питання, пов'язані із застосуванням або тлумаченням цієї Угоди, вирішуються шляхом консультацій і переговорів заінтересованих Сторін.

### Стаття 14

Кожна Сторона може вийти із цієї Угоди, надіславши письмове повідомлення про це депозитарієві не пізніше, ніж за 6 місяців до виходу, попередньо врегулювавши фінансові та інші зобов'язання за цією Угодою.

Учинено в м. Москва 17 січня 1997 року в одному оригінальному примірнику російською мовою. Оригінальний примірник зберігається у Виконавчому Секретаріаті Співдружності Незалежних Держав, який надішле кожній державі, яка підписала цю Угоду, її засвідчену копію.

За Уряд  
Азербайджанської Республіки  
(Підпис)

За Уряд  
Республіки Молдова  
(Підпис із урахуванням зауваження)

За Уряд  
Республіки Білорусь  
(Підпис)

За Уряд  
Російської Федерації  
(Підпис)

За Уряд  
Республіки Вірменія  
(Підпис)

За Уряд  
Республіки Таджикистан  
(Підпис)

За Уряд  
Грузії

*(Підпис)*

За Уряд  
Туркменістану

За Уряд  
Республіки Казахстан  
*(Підпис)*

За Уряд  
Республіки Узбекистан

За Уряд  
Киргизької Республіки  
*(Підпис)*

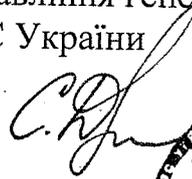
За Уряд  
України

*(Підпис)*

Пронумеровано, прошнуровано  
та скріплено печаткою

14 ( чотирнадцять ) аркушів

В.о. начальника  
Управління генерального секретаріату  
МЗС України



С.В. Драг

ЗГІДНО З ОРИГІНАЛОМ

